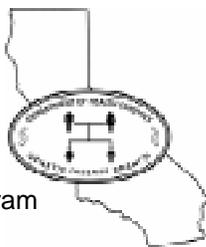


# Información Importante Para Los Padres Sobre **El Análisis De Recién Nacidos**



California  
Department of



Newborn Screening Program  
Genetic Disease Branch  
2151 Berkeley Way, Annex 4  
Berkeley, CA 94704

---

## Un Examen Para Su Recién Nacido

---

Después de nacer su bebé tendrá una prueba de sangre especial. En California la ley requiere que le hagan esta prueba a su bebé. La prueba es para las enfermedades siguientes:

- PKU
- Galactosemia
- Hipotiroidismo Congénito Primario
- Enfermedades de la hemoglobina

La prueba sólo sirve para estas enfermedades. También su bebé va a necesitar chequeos médicos regulares. Estos chequeos muestran si su bebé tiene otros problemas de salud.

---

## Asegúrese Que Su Bebé Reciba Esta Prueba

---

Su bebé puede parecer muy sano de recién nacido, y aun así tener una de las enfermedades antes mencionadas. Por eso hay que examinar a su bebé antes de que salga del hospital. Pídale a su doctor o partera que le hagan esta prueba a su bebé.

Si su bebé no nace en el hospital, también se le debe hacer esta prueba. La prueba debe hacerse antes de que cumpla seis (6) días de nacido. Llame a su doctor o al departamento de salud para que le hagan la prueba.

---

## La Prueba es Segura

---

Para hacer la prueba, tomarán unas pocas gotas de sangre del talón de su bebé. Esta prueba es sencilla y segura. Enviarán la sangre a un laboratorio aprobado por el Estado para comprobar los resultados.

---

## ¿Cuánto Cuesta La Prueba?

---

El precio de la prueba puede cambiar. Hable con su doctor o con el hospital para saber el precio actual de la prueba. Medi-Cal, y la mayoría de las aseguranzas médicas pagan los costos de esta prueba.

---

## ¿Cómo Obtengo Los Resultados de La Prueba?

---

Usted puede obtener los resultados de la prueba por medio del doctor o de la clínica. Se tardan aproximadamente dos semanas. Si es necesario hacerle más exámenes a su bebé, le avisarán por correo o por teléfono.

Si se cambia de dirección después de que le hayan hecho la prueba al bebé, asegúrese de darle a su doctor o a la clínica su nueva dirección y número de teléfono.

---

## ¿Me Puedo Negar a Que Mi Bebé Tenga Esta Prueba?

---

Usted sólo puede negarse a la prueba por razones religiosas. Tendrá que firmar una forma especial. La forma, dice que su hospital, su doctor, y el personal de la clínica no serán responsables si a su bebé le surgen problemas causados por estas enfermedades.

---

## Tratamiento a Tiempo Puede Prevenir Problemas Serios

---

Estas enfermedades pueden causar serios problemas de salud. Pero tratándolos a tiempo puede ayudar a bebés con estas enfermedades. Diagnosticos gratis para pruebas positivas son disponibles en un hospital aprobado por el Servicio de Niños de California (California Children Services) en su area.

- **PKU (Fenilcetonuria)**

Bebés que nacen con esta enfermedad tienen problemas digiriendo comidas que tienen mucha proteína, como la leche de pecho materno, la fórmula, la carne, los huevos y el queso. Si no siguen una dieta especial, estos bebés pueden tener retardación mental. Estos problemas pueden ser prevenida con una dieta especial.

- **Galactosemia**

Bebés que nacen con esta enfermedad no pueden usar algunos de los azúcares que tiene la leche de fórmula, la leche del pecho materno, y otras comidas. Esta enfermedad daña los ojos, el hígado y el cerebro del bebé. Estos problemas pueden ser prevenidos con una dieta especial.

- **Hipotiroidismo Congénito Primario**

A los bebés que nacen con este problema les falta una hormona. Sin esta hormona, los bebés crecen muy lentamente y se vuelven retardados mentales. Estos problemas pueden ser prevenidos si el bebé toma una medicina especial todos los días.

- **Enfermedades de la Hemoglobina**

Estas enfermedades afectan los glóbulos rojos del bebé. Los bebés con enfermedades de la hemoglobina se pueden poner muy enfermos y pueden morir de infecciones comunes. Muchas de las infecciones pueden ser prevenidas con antibióticos diarios. Cuidado de salud continuo y vigilancia ayudan que niños con estas enfermedades se mantengan lo más saludable posible.